



Carta de Carlos V al Príncipe Felipe-Archivo General de Simancas

El lenguaje del Rey:

La constitución de la Monarquía hispánica, 1500-1800

El seminario se propone reflexionar sobre las categorías del lenguaje político en el ámbito “constitucional” de la Monarquía Hispánica de la Edad Moderna. Resulta útil, de hecho, identificar de qué manera y por qué vías fue construyéndose tal lenguaje: los promotores, los autores, los destinatarios, las modalidades y las formas comunicativas. No menos relevante parece indagar la recepción de estas categorías por parte de los destinatarios (aceptación activa o pasiva, participación, resistencia), los tiempos y modos de circulación, las traducciones formales (pragmáticas, órdenes, decretos) e informales. Por último, resulta oportuno comprender si, respecto a estos fenómenos, la vida social de la comunidad no conoció también otros itinerarios distintos de los señalados, expresando lenguajes que rechazaban la interlocución con el poder.

Coordinador: Rafael Valladares (EEHAR-CSIC)

Director: Giovanni Muto (Università degli Studi di Napoli “Federico II”)

Participan:

Juan Luis Arrieta (Universidad del País Vasco): “Formas de unión y su dinámica jurídica y operativa en la Monarquía de España”.

Aurelio Musi (Università degli Studi di Salerno): “La formazione politica di Filippo IV”.

Nicoletta Bazzano (Università degli Studi di Cagliari): “Parole e pratiche della fedeltà: il regno di Sardegna durante la guerra dei Trent'anni”.

José María Iñurritegui (Universidad Nacional de Educación a Distancia): “Una nación de traductores. Traducción y cultura propia en el Setecientos”.

Discussant: **Maria Antonietta Visceglia** (Sapienza-Università di Roma) y **Gianvittorio Signorotto** (Università degli Studi di Modena).

Fecha y hora: Martes 30 de Octubre, 16.00 h.

Sede: Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma- CSIC

Via di S.Eufemia 13, 00187 Roma - info: www.eehar.csic.es

